

ThS. TRẦN THỊ LAN ANH & ThS. NGUYỄN THỊ NGUYỆT MINH
Khoa NN&VH Hàn Quốc

NGHIÊN CỨU ĐỐI CHIẾU TRẬT TỰ KẾT HỢP CÁC THÀNH TỐ TRONG TỪ GHÉP ĐẲNG LẬP TIẾNG HÀN VÀ TIẾNG VIỆT

Từ ghép đẳng lập là từ ghép mà các thành tố cấu tạo có quan hệ bình đẳng với nhau về mặt ngữ pháp. Trong tiếng Hàn và tiếng Việt, ghép từ theo phương thức đẳng lập là một trong những phương thức tạo từ được nhiều nhà nghiên cứu quan tâm. Phần lớn trật tự kết hợp trong từ ghép đẳng lập của tiếng Hàn và tiếng Việt tương đối cố định, có một số ít trường hợp có thể đảo trật tự nhưng không nhiều và phổ biến. Trong nghiên cứu này, chúng tôi tập trung đối chiếu trật tự kết hợp của các thành tố cấu tạo nên từ ghép đẳng lập ở cả hai ngôn ngữ Hàn và Việt để tìm ra sự khác biệt cũng như tương đồng dưới góc nhìn của ngôn ngữ học tri nhận, cụ thể nghiên cứu này sẽ xem xét trật tự kết hợp của các thành tố cấu tạo từ ghép qua hệ thống tri giác (tri nhận về tri giác), cơ chế tâm lý (tri nhận về tâm lý) và tri nhận về mặt xã hội của người Hàn và người Việt.